

## לשכת ראש העיר

כ' בתמוז התשס"ה  
27 ביולי 2005

### פרוטוקול ישיבת מליאת מועצת העירייה מס' 19 מיום 26.7.2005 שהתקיימה בחדר הישיבות בעירייה

#### משתתפים :

ד"ר מוטי בריל, ראש העיר  
מר איציק בנישתי, סגן ראש העיר  
מר שמעיה טננבוים, חבר מועצת העיר  
מר סמיון לוי, חבר מועצת העיר  
גבי טלי פלוסקוב, חברת מועצת העיר  
מר דודו שי, חבר מועצת העיר

#### נוכחים :

מר ניר גולן, גזבר העירייה  
מר אריאל הירט, מנכ"ל העירייה  
עו"ד מירב מירון, היועצת המשפטית

#### חסרים :

מר דודי אוחנונה, מ"מ ראש העיר  
מר משה אדרי, חבר מועצת העיר  
מר מקסים אוקנין, חבר מועצת העיר  
מר סרגיי ביחובסקי, חבר מועצת העיר  
מר מיכאל גינצל, חבר מועצת העיר  
עו"ד לילך דמרי ארביב, חברת מועצת העיר  
מר יוסי הובר, חבר מועצת העיר  
מר דניאל טייב, חבר מועצת העיר

רשמה הפרוטוקול: גבי בלה לוי, מנהלת לשכת ראש העיר

#### על סדר היום :

1. אינפורמציה.
2. אישור פרוטוקול ישיבת וועדת כספים מס' 8 מיום 15.5.05.
3. אישור פרוטוקול ישיבת מליאת מועצת העיר מס' 18 מיום 17.5.05.
4. אישור פרוטוקול ישיבת מליאת מועצת העיר שלא מן המניין מיום 6.6.05.
5. אישור פרוטוקול ישיבת וועדת כספים מס' 9 מיום 5.7.2005.
6. אישור כריתת ברית ערים תאומות עם העיר קלמה שבצ'ילי.
7. הצעות לסדר היום של חבר מועצת העיר מר סרגיי ביחובסקי:
  - א. תיקון תקציב העירייה עקב אי קבלת 10 מליון ש"ח מהמועצה האיזורית תמר.
  - ב. עקב מצבה הכספי הקשה של העירייה - הפסקת תשלום משכורות לסגנים של ראש העיר - לאלתר.
  - ג. חיוב בעלי עסקים בעיר באכיפת החוק לאיסור עישון במקומות ציבוריים בעסקיהם.

- ד. פירוט הכספים שנתקבלו בעת מסעו של ראש העיר לחו"ל בשנה שעברה ושימושם.
8. פרוטוקול ישיבת וועדת משנה לתכנון ובניה מס' 350 מיום 20.2.2005 - לידיעה.
9. פרוטוקול ישיבת וועדת משנה לתכנון ובניה מס' 351 מיום 13.3.2005 - לידיעה.
10. פרוטוקול ישיבת וועדת משנה לתכנון ובניה מס' 352 מיום 3.4.2005 - לידיעה.
11. אישור הקמת עמותה עירונית לחינוך תרבות וספורט ושרותים חברתיים- ערד (רצ"ב העתק תקנון של העמותה).
12. אישור חוזה העסקה מיוחד ע"ש מירב מירון גורן, יועצת משפטית, עפ"י הנחיות משרד הפנים (רצ"ב העתק החוזה).
13. בהתאם לסעיף 149 ט' לפקודת העיריות יו"ר וועדת החינוך יהיה ראש העיר. לפיכך, במקום מר מקסים אוקנין יכהן ראש העיר ד"ר מוטי בריל כיו"ר וועדת החינוך.
14. אישור חילופי גברי בוועדות השונות בעירייה מטעם סיעת "כוון אחר":

#### וועדת בנין ערים

במקום: מקסים אוקנין  
תבוא : טלי פלוסקוב

#### הוועדה להנחות במיסים

במקום: טלי פלוסקוב  
יבוא : מקסים אוקנין

#### וועדת חינוך

במקום: מקסים אוקנין  
יבוא: דודו שי  
יו"ר : מוטי בריל

#### וועדת קליטה ועליה

במקום: דודו שי  
תבוא: ורה קנבסקי  
יו"ר : טלי פלוסקוב

#### וועדת תרבות וספורט

במקום: מקסים אוקנין  
תבוא : טלי פלוסקוב - יו"ר

במקום: דודו גלמן  
יבוא : דודו שי

#### וועדת ביקורת

במקום: דודו שי  
יבוא : מקסים אוקנין

### ראש העיר ד"ר מוטי בריל:

התאריך היום הוא 26.7.2005 השעה 19:10 . בחדר הישיבות התכנסו 5 חברי מועצת העיר לישיבת מליאת מועצת העיר מס' 19 .  
לגבי חוקיות המליאה: ב- 20.7.2005 היתה אמורה להתכנס מליאת מועצת העיר, הישיבה לא התכנסה מחוסר קווארום. נכחו 6 חברים, לכן הישיבה פוזרה.  
עפ"י סעיף 20: " מניין חוקי בישיבה הוא רוב חברי המועצה ".  
עפ"י סעיף 21: " לא היה מניין חוקי בישיבת המועצה, תדחה הישיבה שלושה ימים".  
היום השלישי היה בשבת ועפ"י פקודת העיריות יש לדחות הישיבה ביממה, כלומר הישיבה אמורה היתה להתקיים ביום ראשון.  
ביום ראשון ה- 24.7.2005 נכחו 4 חברי מליאה לכן עפ"י סעיף 21 : "לא היה גם במועד זה מניין חוקי תדחה שוב ליומיים, במועד זה יהווה שליש מחברי המועצה מניין חוקי לכל עניין שנכלל בסדר היום של הישיבה", לכן התכנסו היום.  
לישיבה זו הגיעו 5 חברי מועצה לפיכך אני פותח את ישיבת מליאת מועצת העיר מס' 19 .

**מזל טוב לחבר מועצת העיר מר יוסי הובר ליום הולדתו - יליד חודש יוני.**  
**מזל טוב לחברת מועצת העיר הגב' טלי פלוסקוב ליום הולדתה - ילידת חודש יולי.**

1. אינפורמציה.

### ראש העיר ד"ר מוטי בריל דיווח :

- א. חבר מועצת העיר מר הלל שכנוביץ שלח מכתב ובו הוא מתפטר מחברותו במועצת העיר ואת מקומו תמלא הגב' ליאורה גיטיס.  
עפ"י החוק יש להמתין 48 שעות עד לכניסת ההתפטרות לתוקף.  
להזכירכם, לפני מספר חודשים שלח הלל מכתב התפטרות מחברותו במליאה ולאחר 24 שעות חזר בו מהתפטרותו, לפיכך יש להמתין 48 שעות.  
לגבי מילוי מקומו בוועדות העירייה, על הסיעה להגיש בקשה מסודרת למליאה משום שהמליאה היא הגוף המאשר חברות בוועדות . עד לרגע זה לא הוגשה בקשה.
- ב. **קריה יפה :** ב- 24/7 נכחו בעירייה חברי וועדת השיפוט שערכו סיור בעיר.  
עפ"י דיווחו של סגן ראש העיר, מר איציק בנישתי, חזרו חברי הוועדה מרוצים והוא מקווה שערך תדע שוב ימים טובים ותקבל את דגל חמשת כוכבי היופי.
- ג. **פסטיבל בשקל:** הפסטיבל התקיים יום אחד בין השעות 16:00 - 24:00 .  
התקיימו פעילויות לילדים , הופעות שונות ולסיום הופיעה להקת "שוטי הנבואה"  
בהופעה מדהימה.
- ד. **פסטיבל ערד:** 3 ימים של פסטיבל. מבחינת המדדים של מכירת כרטיסים, מספר פעילויות, מספר מופעים עלינו ב- 20% עד 25% . יש לשנות את תדמית הפסטיבל וכבר בימים אלו נערכות פגישות לקראת הפסטיבל שנה הבאה

ה. **מסד קליטה :** פרויקט המנסה להכיל בתוכו את כל הקהילות הקטנות שבערד (עולים חדשים מכל ארצות המוצא, חילוניים, דתיים, בדואים וישראלים) לקהילה אחת גדולה.  
הרעיון הוא לקחת את כל הקבוצות ולחבר אותם בכל מיני פרויקטים כגון: חינוך, תרבות, תעסוקה, קליטה.

ו. **אושרו כספים לשיפוצים שונים :**

1.5 מליון ש"ח לשיפוץ קולנוע אורון  
0.5 מליון ש"ח לשיפוץ המתנ"ס  
110 אלף דולר לשיפוץ בית ספר יעלים  
100 אלף ש"ח לשיפוץ טיפת חלב בשכונת טללים.

ז. **מינויים:**

מנהל מחלקת החינוך, צחי רוזנבאום, עזב ובמקומו תכנס לתפקיד הגב' רחלי אברמזון.  
העירייה ביקשה אישור להעסיקה כעובדת עירייה ובתוקף זאת היא יכולה לעבוד כמינוי זמני, לאחר שנה ייצא מכרז לתפקיד.

2. אישור פרוטוקול ישיבת וועדת כספים מס' 8 מיום 15.5.05 .

**החלטה מס' 2542/2005 :**

מליאת מועצת העיר אישרה פה אחד פרוטוקול וועדת כספים מס' 8 מיום 15.5.2005 .

3. אישור פרוטוקול ישיבת מליאת מועצת העיר מס' 18 מיום 17.5.05.

**החלטה מס' 2543/2005 :**

מליאת מועצת העיר אישרה פה אחד פרוטוקול מליאת מועצת העיר מס' 18 מיום 17.5.2005 .

4. אישור פרוטוקול ישיבת מליאת מועצת העיר שלא מן המניין מיום 6.6.05.

**החלטה מס' 2544/2005 :**

מליאת מועצת העיר אישרה פה אחד פרוטוקול מליאת מועצת העיר שלא מן המניין מיום 6.6.2005 .

5. אישור פרוטוקול ישיבת וועדת כספים מס' 9 מיום 5.7.2005 .

**החלטה מס' 2545/2005 :**

מליאת מועצת העיר אישרה פה אחד פרוטוקול ישיבת וועדת כספים מס' 9 מיום 5.7.2005 .

6.

אישור כריתת ברית ערים תאומות עם העיר קלמה שבציילי.

**ראש העיר, מר מוטי בריל:** העיר קלמה שבציילי היא העיר השניה בגודלה בציילי ויש בה הכי הרבה נחושת בעולם. מועצת העיר בציילי אישרה בישיבתה כריתת ברית ערים תאומות עם ערד ושגריר ישראל בציילי, מר יוסי רגב, הגה את הרעיון ורוצה לקיים את הטקס עוד לפני פרישתו מהתפקיד.

**החלטה מס' 2546/2005:**

מליאת מועצת העיר אישרה פה אחד כריתת ברית ערים תאומות עם העיר קלמה שבציילי.  
הוחלט לזמן את מר אלכס אלון, תושב ערד, לספר לכל חברי מועצת העיר על העיר קלמה.

**בשלב זה הצטרף סמיון לישיבה.**

7.

**הצעות לסדר היום של חבר מועצת העיר מר סרגיי ביחובסקי:**

- א. תיקון תקציב העירייה עקב אי קבלת 10 מליון ש"ח מהמועצה המקומית תמר.
- ב. עקב מצבה הכספית הקשה של העירייה - הפסקת תשלום משכורות לסגנים של ראש העיר - לאלתר.
- ג. חיוב בעלי עסקים בעיר באכיפת החוק לאיסור עישון במקומות ציבוריים בעסקיהם.
- ד. פירוט הכספים שנתקבלו בעת מסעו של ראש העיר לחו"ל בשנה שעברה ושימושים.

עפ"י דיני עיריות סעיף מס' 31 : "חבר מועצה שהגיש הצעה לסדר היום ולא יהיה נוכח בישיבה, רשאי לבקש לדחות את הדיון לישיבה הבאה או לבקש חבר אחר שינמק את ההצעה במקומו". מכיוון לא התקיים תנאי זה המליאה רואה את עצמה רשאית לדון בהצעות לסדר היום.

א. תיקון תקציב העירייה עקב אי קבלת 10 מליון ש"ח מהמועצה האיזורית תמר.

ראש העיר ד"ר מוטי בריל: בתאריך 31/7 יתקיים דיון עם מנכ"ל משרד הפנים מר אוסקר אבו-ראזק, העירייה אמורה לקבל 7 מליון כחלק מתוכנית ההבראה ועוד 3 מליון מהמועצה האיזורית תמר. נכון להיום לא נעשה תיקון בתקציב עד לתוצאות הבג"צ.

**נערכה הצבעה לא לתקן את התקציב :**

| <u>נמנע</u> | <u>נגד</u> | <u>בעד</u>   |
|-------------|------------|--|
| סמיון לוי   | _____      | מוטי בריל<br>איציק בנישתי<br>שמעיה טננבוים<br>טלי פלוסקוב<br>דודו שי |

**החלטה מס' 2547/2005 :**

מליאת מועצת העיר אישרה לא לתקן את תקציב העירייה עקב אי קבלת 10 מליון ש"ח מהמועצה האיזורית תמר.

ב. עקב מצבה הכספי הקשה של העירייה - הפסקת תשלום משכורות לסגנים של ראש העיר - לאלתר.

ראש העיר ד"ר מוטי בריל: נכון להיום מצבה של העירייה טוב יותר מאשר היה שנה שעברה. לכשנקבל את 7 המליון נהיה כמעט מאוזנים. המצב הוא שאנחנו מסיימים את תוכנית ההבראה שהייתה אמורה להסתיים בשנת 2006. כמו כן, מועצת העיר אינה יכולה להחליט להוריד שכר לסגנים אלא רק להמליץ בפני ראש העיר לעשות כך.

**נערכה הצבעה למתן המלצה לראש העיר על הפסקת תשלום משכורות לסגנים עקב מצבה של העירייה:**

| <u>נמנע</u> | <u>נגד</u>   | <u>בעד</u> |
|-------------|--|------------|
| סמיון לוי   | מוטי בריל<br>איציק בנישתי<br>שמעיה טננבוים<br>טלי פלוסקוב<br>דודו שי | _____      |

**החלטה מס' 2548/2005 :**

מליאת מועצת העיר אינה ממליצה בפני ראש העיר על הפסקת תשלום משכורות לסגנים עקב מצבה של העירייה.

ג. חיוב בעלי עסקים בעיר באכיפת החוק לאיסור עישון במקומות ציבוריים בעסקיהם.

**ראש העיר ד"ר מוטי בריל:**

לצערו אין לעירייה את היכולת לעמוד באכיפת החוק.

**החלטה מס' 2549/2005:**

המליאה רשמה בפניה שביום שהעירייה תוכל לגייס פקחים תשתדל לעשות כל שביכולתה ע"מ לאכוף את החוק.

ד. פירוט הכספים שנתקבלו בעת מסעו של ראש העיר לחו"ל בשנה שעברה ושימושם.

**ראש העיר ד"ר מוטי בריל מדווח:**

**בנסיעה לראלי -** קיבלנו כ- 160 אלף ש"ח - להפעלת יוח"א.

**נסיעה לקהילות שותפות 2000 -** הנסיעה לא הניבה כסף ישיר אלא כספים עקיפיים. אינו יכול לסמן כסף שהגיע אך בסך הכל השותפות מביאה לערד כ- 400 אלף דולר לשנה.

8. פרוטוקול ישיבת וועדת משנה לתכנון ובניה מס' 350 מיום 20.2.2005 - לידיעה.  
פרוטוקול ישיבת וועדת משנה לתכנון ובניה מס' 350 מיום 20.2.2005 - הובא לידיעה.

9. פרוטוקול ישיבת וועדת משנה לתכנון ובניה מס' 351 מיום 13.3.2005 - לידיעה.  
פרוטוקול ישיבת וועדת משנה לתכנון ובניה מס' 351 מיום 13.3.2005 - הובא לידיעה.

10. פרוטוקול ישיבת וועדת משנה לתכנון ובניה מס' 352 מיום 3.4.2005 - לידיעה.  
פרוטוקול ישיבת וועדת משנה לתכנון ובניה מס' 352 מיום 3.4.2005 - הובא לידיעה.

11. אישור הקמת עמותה עירונית לחינוך תרבות וספורט ושרותים חברתיים- ערד (רצ"ב העתק תקנון של העמותה).

**החלטה מס' 2550/2005:**

מליאת מועצת העיר אישרה פה אחד הקמת עמותה עירונית לחינוך תרבות וספורט ושרותים חברתיים - ערד

12. אישור חוזה העסקה מיוחד ע"ש מירב מירון גורן , יועצת משפטית, עפ"י הנחיות משרד הפנים ( רצ"ב העתק החוזה ).

**החלטה מס' 2551/2005 :**

מליאת מועצת העיר אישרה פה אחד את חוזה העסקה מיוחד ע"ש מירב מירון, יועצת משפטית, עפ"י הנחיות משרד הפנים.

13. בהתאם לסעיף 149 ט' לפקודת העיריות יו"ר וועדת החינוך יהיה ראש העיר . לפיכך, במקום מר מקסים אוקנין יכהן ראש העיר ד"ר מוטי בריל כיו"ר וועדת החינוך.

**החלטה מס' 2552/2005 :**

מליאת מועצת העיר אישרה מינויו של ראש העיר, ד"ר מוטי בריל, כיו"ר וועדת החינוך במקום מר מקסים אוקנין בהתאם לסעיף 149 ט' לפקודת העיריות.

14. אישור חילופי גברי בוועדות השונות בעירייה מטעם סיעת "כוון אחר" :

**וועדת בנין ערים**

במקום: מקסים אוקנין  
תבוא : טלי פלוסקוב

**הוועדה להנחות במיסים**

במקום: טלי פלוסקוב  
יבוא : מקסים אוקנין

**וועדת חינוך**

במקום: מקסים אוקנין  
יבוא: דודו שי  
יו"ר : מוטי בריל

**וועדת קליטה ועליה**

במקום: דודו שי  
תבוא: ורה קנבסקי  
יו"ר : טלי פלוסקוב

**וועדת תרבות וספורט**

במקום: מקסים אוקנין  
תבוא : טלי פלוסקוב - יו"ר

במקום: דודו גלמן

יבוא : דודו שי

**וועדת ביקורת**

במקום: דודו שי  
יבוא : מקסים אוקנין



**החלטה מס' 2553/2005:**

מליאת מועצת העיר אישרה פה אחד חילופי גברי בוועדות השונות בעירייה מטעם סיעת "כוון אחר":

**וועדת בנין ערים**

במקום: מקסים אוקנין  
תבוא : טלי פלוסקוב

**הוועדה להנחות במיסים**

במקום: טלי פלוסקוב  
יבוא : מקסים אוקנין

**וועדת חינוך**

במקום: מקסים אוקנין  
יבוא: דודו שי  
יו"ר : מוטי בריל

**וועדת קליטה ועליה**

במקום: דודו שי  
תבוא: ורה קנבסקי  
יו"ר : טלי פלוסקוב

**וועדת תרבות וספורט**

במקום: מקסים אוקנין  
תבוא : טלי פלוסקוב - יו"ר

במקום: דודו גלמן

יבוא : דודו שי

**וועדת ביקורת**

במקום: דודו שי  
יבוא : מקסים אוקנין

ב ב ר כ ה

ד"ר מוטי בריל  
ראש העיר